

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G. O. Ms. No. 45, dated 30th April 2012)

**ORDER**

The following Office Memorandum No. 15012/2/2010-Estt.(D), dated 27-3-2012 of the Government of India, Ministry of Personnel, Public Grievances and Pensions (Department of Personnel and Training), New Delhi, is hereby published for general information.

(By order)

**GIDDI MRUTHYUNJAYA DURGA RAO,**  
Under Secretary to Government.

**GOVERNMENT OF INDIA**  
**MINISTRY OF PERSONNEL, PUBLIC GRIEVANCES AND PENSIONS**  
**(DEPARTMENT OF PERSONNEL AND TRAINING)**

No. 15012/2/2010-Estt.(D).

New Delhi, the 27th March 2012.

**OFFICE MEMORANDUM**

The undersigned is directed to invite attention to this department's Notification No. 2/101/72-Estt.(D), dated 7-3-1974 and to say that since then a number of instructions allowing relaxation in upper age to Central Government Servants for recruitment to various categories of posts under the Central Government have been issued. For the facility of reference and guidance, the content of the important/relevant Office Memorandums/Orders on the subject have been consolidated. The number and date of original Office Memorandums have been referred under each category for easy reference to the context.

Sl. No.	Category of persons to whom age concession is admissible and Office Memorandum/Notification No.	Categories of posts to which the age concession is admissible	Extent of age concession
(1)	(2)	(3)	(4)
1	Scheduled Castes and Scheduled Tribes. Notification No. 2/101/72-Estt.(D), dated 7-3-1974.	All posts filled by direct recruitment.	5 years
2	Other Backward Class O. M. No. 43013/2/95-Estt. (SCT), dated 25-1-1995. O. M. No. 36012/22/93-Estt.(SCT), dated 22-10-1993.	All posts filled by direct recruitment.	3 years
3	Persons with disabilities No. 43019/28/86-Estt.(D), dated 1-2-1999 read with O.M. No. 36035/3/2004-Estt.(Res.), dated 29-12-2005. SC/ST persons with disabilities OBC persons with disabilities	(i) In case of direct recruitment to Group 'C' and erstwhile Group 'D' (now MTS) posts.  (ii) In case of recruitment to Group 'A' and Group 'B' posts through open competitive examination.	10 years  15 years 13 years

(1)	(2)	(3)	(4)
	Persons with disabilities O.M. No. 36035/3/2004-Estt.(Res.) dated 29-12-2005.	In case of direct recruitment to Group 'A' and Group 'B' where recruitment is made otherwise than through open competitive examination.	5 years
	SC/ST persons with disabilities OBC persons with disabilities.		10 years 8 years
4	Retrenched Central Government Employee Notification No. 2/101/72-Estt.(D), dated 7-3-1974.	For posts filled otherwise than through Union Public Service Commission on the basis of competitive tests, <i>i.e.</i> , filled through Employment Exchange.	Period of previous service under the Government of India plus three years.
5	Whole-time Cadet Instructors in N.C.C. (a) who were released from N.C.C. after the expiry of their initial/ extended tenure. Notification No. 2/101/72-Estt.(D), dated 7-3-1974.	For the purpose of appointment to the service posts, recruitment to which is made through the Employment Exchange.	Period of service rendered in NCC plus three years.
	(b) who were released from N.C.C. before the expiry of their initial/ extended tenure. Notification No. 2/101/72-Estt.(D), dated 7-3-1974.	Do.	Period of service rendered in NCC plus three years provided they have served in NCC for a period of not less than six months prior to their release from NCC.
6.	Ex-General Reserve Engineer Force Personnel. O.M. No. 4/10/64-Estt.(D), dated 26-10-1964. Notification No. 2/101/72-Estt.(D), dated 7-3-1974.	For posts filled otherwise than through Union Public Service Commission on the basis of competitive tests, <i>i.e.</i> , filled through Employment Exchange.	Period of service in GREF plus 3 years.
7	Territorial Army Personnel who have service on the permanent staff of Territorial Army Unit or have been embodied for service under T.A. Rule 33 for a continuous period of not less than six months. O.M. No. 4/6/64-Estt.(D), dated 11-2-1965; and Notification No. 2/101/1972-Estt.(D), dated 7-3-1974.	For posts filled otherwise than through Union Public Service Commission on the basis of competitive tests, <i>i.e.</i> , for posts filled through Employment Exchange.	Entire period of embodied service including broken period in the Territorial Army plus three years.
8	Ex-Servicemen Notification No. 39016/10/1979-Estt.(C), dated 15-12-1979.	Group 'C' and erstwhile 'D' posts.	Period of Military service plus 3 years.
9	Disabled Defence Services Personnel O.M. No. 14/42/65-Estt.(D), dated 29-3-1966 and O. M. No. 13/35/71- Estt.(C), dated 24-12-1971. O. M. No. 39016/5/1981-Estt.(C), dated 21-2-1981.	(a) Group 'C' and erstwhile 'D' posts filled through Employment Exchange. (b) Group 'A' and 'B' posts filled otherwise than through competitive examination by Union Public Service Commission.	45 years (50 years for SC/ST). 45 years (50 years for SC/ST).

[illegible]

(1)	(2)	(3)	(4)
		dismissal or discharge on account of physical disability attributable to Military Services or on invalidment.	
12	<p>Departmental candidates with three years continuous service in Central Government.</p> <p>O.M. No. 15012/1/88-Estt.(D), dated 30-1-1980.</p> <p>O.M. No. 15012/1/88-Estt.(D), dated 20-5-1988.</p> <p>O.M. No. 15012/8/87-Estt.(D), dated 15-10-1987.</p> <p>O.M. No. 35014/4/79-Estt.(D), dated 24-10-1985.</p>	<p>For appointment to Group 'C' and erstwhile 'D' (now MTS posts) by direct recruitment which are in the same line or allied cadres.</p> <p>Group 'A' and Group 'B' posts filled through Union Public Service Commission (other than those filled on the basis of competitive examination) and posts which are exempted from purview of Union Public Service Commission (where recruitment is made by organisation themselves).</p>	<p>Up to 40 years of age (45 years for SC/ST).</p> <p>5 years (for posts which are in the same line or allied cadres and where a relationship could be established that the service already rendered in a particular post will be useful for the efficient discharge of the duties of post).</p>
13	<p>Widows, divorced women and women judicially separated from their husbands and who are not remarried.</p> <p>O.M. No. 15012/13/1979-Estt.(D), dated 19-1-1980.</p> <p>O.M. No. 15012/11/82-Estt.(D), dated 6-9-1983.</p> <p>O.M. No. 15012/1/87-Estt.(D), dated 5-10-1990.</p>	<p>Group 'C' and erstwhile Group 'D' posts under the Central Government, filled through Staff Selection Commission and Employment Exchange.</p> <p>Group 'A' and 'B' posts except where recruitment is made through open competitive examination.</p>	<p>Up to the age of 35 years (up to 40 years for members of scheduled castes and scheduled tribes) but no relaxation of educational qualification or method of recruitment.</p>
14	<p>Meritorious Sports Persons</p> <p>No. 15012/3/84-Estt.(D), dated 12-11-1987.</p>	<p>All group of civil posts/services under the Government of India filled otherwise than through competitive examinations conducted by Union Public Service Commission.</p>	<p>Up to 5 years ( 10 years for SC/ST candidates) .</p>
15	<p>Persons who had ordinarily been domiciled in the State of Jammu and Kashmir during the period from 1-1-1980 to 31-12-1989.</p> <p>G.S.R. 915(E), dated 30-12-2011</p> <p>G.S.R. 208(E), dated 10th April 1997</p> <p>G.S.R. 826(E), dated 27th December 1999</p> <p>G.S.R. 919(E), dated 20th December 2001</p> <p>G.S.R. 879(E), dated 10th November 2003</p> <p>G.S.R. 707(E), dated 6th December 2005</p> <p>G.S.R. 761(E), dated 7th December 2007</p> <p>G.S.R. 839(E), dated 23rd November 2009</p>	<p>For recruitment to all Central Civil Services and posts made through Union Public Service Commission or Staff Selection Commission or otherwise by Central Government till 31-12-2013.</p>	<p>Upper age-limit relaxable by five years subject to maximum number of chances permissible under the relevant rules.</p>

2. For the purposes of the above-mentioned age concessions:

(i) "a retrenched Central Government employee" means a person who was employed under the Government of India for a continuous period of not less than six months prior to this retrenchment and was discharged as a result of the recommendation of the Economy Unit or due to normal reduction in establishment;

(ii) "A whole-time Cadet Instructor in NCC" means a person who was recruited as a whole-time Cadet Instructor in NCC on or after 1-1-1963;

(iii) "Ex-GREF personnel" means a person who was employed in that Force at least a continuous period for not less than six months and who was released from that Force on completion of his tenure of service.

(iv) "Disabled Ex-servicemen" means Ex-serviceman who while serving in the Armed Forces of the Union was disabled in operations against the enemy or in disturbed areas;

(v) "Ex-servicemen" means a person, who has served in any rank (whether as a combatant or a non-combatant), in the Armed Forces of the Union, including the Armed Forces of the former Indian States, but excluding the Assam Rifles, Defence Security Corps, General Reserve Engineering Force, Lok Sahayak Sena and Territorial Army for a continuous period of not less than six months after attestation, and (i) has been released, otherwise than at his own request or by way of dismissal or discharge on account of misconduct or inefficiency, or has been transferred to the reserve pending such release or (ii) has been released at his own request after completing five years service in the Armed Forces of the Union.

3. These instructions are applicable only to Central Government Civilian Employees holding civil posts and are not applicable to personnel working in autonomous/statutory bodies, public sector undertaking etc., which are governed by regulations/statute issued by the concerned administrative Ministries/Departments. In certain cases the benefit of age relaxation was allowed to a specified category of personnel for a limited period. The validity of relaxation in such cases will be for the period specified in the original instructions or as amended from time to time.

4. In case of recruitment through the Union Public Service Commission and the Staff Selection Commission(SSC), the crucial date for determining the age-limit shall be as advertised by UPSC/SSC. The crucial date for determining age for competitive examination held by UPSC /SSC is fixed as per the instructions in this Department's O.M. No. 42013/1/79-Estt.(D), dated 4-12-1979 and O.M. No. AB.14017/70/87-Estt.(RR), dated 14-7-1988.

5. A Government servant is not allowed any relaxation of age for recruitment to Group 'A' and Group 'B' post on the basis of competitive examination held by the Commission except in cases where it has been specifically provided for in the scheme of the examinations approved in consultation with the Commission O.M. No. 4/4/74-Estt-(D), dated 9-4-1981.

6. The upper age-limit for recruitment by the method of Direct Open Competitive Examination to the Central Civil Services and Civil Posts specified in the relevant service/recruitment rules on the date of commencement of the Central Civil Services and Civil Posts (Upper Age-limit for Direct Recruitment) Rules, 1998, shall be increased by two years [Notification No. 15012/6/98-Estt.(D), dated 21-12-1998]. The "Direct Open Competitive Examination" for the purpose of these rules shall mean direct recruitment by Open Competitive Examination conducted by the Union Public Service Commission or the Staff Selection Commission or any other authority under the Central Government and it shall not include recruitment through Limited Departmental Examination or through shortlisting or by absorption or transfer or deputation.

7. Copies of previous Office Memorandums referred are available at this department's website [www.persmin.nic.in](http://www.persmin.nic.in). ([www.persmin.nic.in](http://www.persmin.nic.in)>O.Ms. & orders>Establishment>(A) Administration>(II) Establishment> (g) Age relaxation)

8. . This may be brought to the notice of all concerned for information, guidance and necessary action.

**MUKTA GOEL,**  
Director (E.I).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER**

*No. 3818/CEO/KKL/E3(Exam.)/2012/1194.*

*Karaikal, the 2nd May 2012.*

**NOTIFICATION**

It is hereby notified that the original S.S.L.C. Mark Certificate under Register Number 386523, bearing Serial Number 0147573 of April 2000 session in respect of N. Faizoor Rahman, an ex-pupil of Kamalia High School, Neravy, Karaikal is reported to have been lost and beyond the scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

**G. SUBRAMANIAN,**  
 Chief Educational Officer.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER**

*No. 650/CEO/S1(Exam.)/2010-11.*

*Puducherry, the 3rd May 2012.*

**NOTIFICATION**

It is hereby notified that the original S.S.L.C. Mark Certificate, bearing Serial Number SEC 1446111, under Register Number 473822 of April 2004, in respect of Mohamed Feros, A., an ex-pupil of Vivekananda Higher Secondary School, Sellaperumalpet is reported to have been lost and beyond scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

**CHIEF EDUCATIONAL OFFICER.**

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER**

*No. 650/CEO/S1(Exam.)/2010-11.*

*Puducherry, the 3rd May 2012.*

**NOTIFICATION**

It is hereby notified that the original S.S.L.C. Mark Certificate, bearing Register Number 419180 of March 2001, in respect of K. Jagadeeswaran, an

ex-pupil of Veeramamunivar Government High School, Puducherry is reported to have been lost and beyond scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

**CHIEF EDUCATIONAL OFFICER.**

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND**  
**ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

*(G.O. Ms. No. 47, dated 7th May 2012)*

**NOTIFICATION**

In pursuance of the order No. 14020/02/2012-UTS-I dated 27-4-2012 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, Dr. B. Srikanth, I.P.S., Senior Superintendent of Police (Law and Order), Puducherry is relieved from this Administration on the afternoon of 7-5-2012 to take up his new assignment in the Andaman and Nicobar Islands Administration.

*(By order of the Lieutenant-Governor)*

**M. SATHIYAVATHY,**  
 Chief Secretary to Government.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND**  
**ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

*(G.O. Ms. No. 48, dated 7th May 2012)*

**NOTIFICATION**

In pursuance of the order No. 14020/02/2012-UTS-I dated 27-4-2012 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, Dr. V.J. Chandran, I.P.S., Senior Superintendent of Police (Crime and Intelligence), Puducherry is relieved from this Administration on the afternoon of 11-5-2012 to take up his new assignment in the Government of Mizoram.

*(By order of the Lieutenant-Governor)*

**M. SATHIYAVATHY,**  
 Chief Secretary to Government.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DEPARTMENT OF REVENUE AND DISASTER  
MANAGEMENT**

(G.O. Ms. No. 1/Excise/2012-13/483, dated 8th May 2012)

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Thiru G. Munisamy, Tahsildar, Office of the Deputy Collector (Excise), Puducherry is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-6-2012.

[By order of the Secretary to Government (Excise)]

**S. RAJAMANICKAM,**  
Under Secretary to Government (Revenue).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
CHIEF SECRETARIAT (AGRICULTURE AND FOREST)**

(G.O. Ms. No. 1/Ag, dated 8th May 2012)

**NOTIFICATION**

In exercise of the powers conferred under sub-section (1) read with sub-section (2) of section 3 of the Pondicherry Ground Water (Control and Regulation) Act, 2002 (Act No. 2 of 2003), the Lieutenant-Governor of Puducherry hereby reconstitutes the Ground Water Authority for the purposes of regulation and control of development of ground water management for a period of five years from the date of issue of this order with the following members, namely :—

- |                              |    |  |
|------------------------------|----|--|
| (1) Thiru S. Sivakandan,     | .. | Chairman<br>No. 31, Thambu Naicker Street,<br>Puducherry-605 001.  |
| (2) Regional Director,       | .. | Member<br>Central Ground Water Board,<br>South Eastern Coastal Region,<br>Ministry of Water Resources,<br>Chennai. |
| (3) Director of Agriculture, | .. | Member<br>Puducherry.  |
| (4) Executive Engineer,      | .. | Member<br>Public Health Division,<br>Public Works Department,<br>Puducherry.                                       |
| (5) Director, Department of  | .. | Member<br>Science, Technology and<br>Environment, Puducherry.  |

- |  |    |  |
|--|----|--|
| (6) Member-Secretary,                    | .. | Member-Secretary.<br>Pondicherry Ground Water<br>Authority, Puducherry.  |
| (7) Thiru V. Balaraman, S/o. Velayutham, | .. | Non-official<br>Mariamman Koil Street, Adingapet,<br>Member.<br>Embalam, Puducherry.                                 |
| (8) Thiru K. Madurai Muthu Mohan,        | .. | Non-official<br>S/o. Kaliaperumal @ Padmanaban,<br>Member.<br>3, Moorthikuppam, Manapet Post,<br>Bahour, Puducherry. |
| (9) Thiru M. Kalamurthy, S/o. Muthiayan, | .. | Non-official<br>Mariamman Koil Street,<br>Member.<br>Thiruvettakudy, Karaikal.                                       |

2. The term of office and other conditions of services of the Chairman and other Members shall be as specified in the Pondicherry Ground Water (Control and Regulation) Rules, 2003.

3. The jurisdiction of the Authority shall be the whole of the Union territory of Puducherry and the headquarters of the Authority shall be Puducherry.

4. The Authority shall exercise the powers and perform the functions conferred on or assigned to the Authority under the said Act and also the rules made thereunder.

5. The *ex post facto* approval of the Lieutenant-Governor is accorded for the extension of the existing Ground Water Authority till the assumption of charges by the new Authority.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**V. MANICKASAMY,**  
Under Secretary to Government,  
(Agriculture and Forest).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
CHIEF SECRETARIAT (HOUSING)**

(G.O. Ms. No. 18/2012-Hg., dated 8th May 2012)

**NOTIFICATION**

In exercise of the powers conferred by section 11(2)(1) of the Town and Country Planning Act, 1969, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint Thiru K. Govindaraju, Nedungadu, Karaikal as Chairman, Karaikal Planning Authority, Karaikal with immediate effect and until further orders.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**P. JANAKI,**  
Under Secretary to Government (Housing).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 75/AIL/Lab./J/2012, dated 8th May 2012)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Sri Bharathi Mills, Puducherry and Anna Thozhilalar Union, Puducherry over promotion of Thiru Balasubramanian in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab., dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry for adjudication. The Industrial Tribunal, Puducherry shall submit the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Industrial Tribunal, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

**ANNEXURE**

(a) Whether the dispute raised by Anna Thozhilalar Union against the management of M/s. Sri Bharathi Mills, Puducherry over promotion of Thiru Balasubramanian is justified?

(b) If justified, to what relief, the petitioner is entitled to?

(c) To compute the relief, in terms of money, if it can be so computed?

(By order)

**N. APPA RAO,**  
Under Secretary to Government (Labour).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 76/AIL/Lab./J/2012, dated 8th May 2012)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Swadeshi-Bharathi Textiles Mills Limited, Puducherry and its all trade unions over non-payment of bonus as per the revised ceiling and claiming the same on par with AFT workers from the year 2007 in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab., dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry for adjudication. The Industrial Tribunal, Puducherry shall submit the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Industrial Tribunal, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

**ANNEXURE**

(a) Whether the dispute between the management of M/s. Swadeshi-Bharathi Textiles Mills Limited, Puducherry and its all trade unions over non-payment of bonus as per the revised ceiling and claiming the same on par with AFT workers from the year 2007 is justified?

(b) If justified, to what relief, the union workmen are entitled to?

(c) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed?

(By order)

**N. APPA RAO,**  
Under Secretary to Government (Labour).



**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND  
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 49, dated 9th May 2012)

**NOTIFICATION**

The Lieutenant-Governor, Puducherry is pleased to order with immediate effect that Thiru A. Ragou, Deputy Secretary to Government (Law), Puducherry is promoted as Secretary to Government (Law), Puducherry purely on *ad hoc* basis till the post is filled up on regular basis.

2. He shall draw his pay and allowances in the Pay Band-4-₹ 37,400-67,000 with Grade Pay ₹ 8,700.

**M. SATHIYAVATHY,**  
Chief Secretary to Government.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND  
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 50, dated 9th May 2012)

**NOTIFICATION**

In pursuance of the Order No. 14020/02/2012-UTS-I, dated 4-5-2012 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, Shri J.K. Sharma, I.P.S. (AGMU : 1982) Inspector-General of Police, Puducherry is relieved from this Administration on the afternoon of 9-5-2012 curtailing the earned leave granted to him *vide* this department's Order No. A.19011/2/2011/DPAR/SS-I(1)/PF, dated 30-4-2012, to take up his new assignment in the Government of Arunachal Pradesh.

2. Shri I.D. Shukla, I.P.S. (AGMU : 1995), Deputy Inspector-General of Police, Puducherry shall hold charge of the post of Inspector-General of Police, Puducherry until the new incumbent joins duty.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**M. SATHIYAVATHY,**  
Chief Secretary to Government.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
INDUSTRIAL DEVELOPMENT (POWER) DEPARTMENT**

No. 52011/4/ID(P)D/12/P5.

Puducherry, the 9th May 2012.

**ORDER**

On attaining the age of superannuation, Thiru S. Elango, Assistant Engineer, Division-VIII, Electricity Department, Puducherry is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-1-2012.

(By order)

**P. RAJALAKSHMI,**  
Under Secretary to Government (Power).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 77/AIL/Lab./J/2012, dated 10th May 2012)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Pondicherry Power Corporation Limited, Karaikal and Pondicherry Power Corporation Employees Social Welfare Union over revision of pay scale on par with 5th Central Pay Commission in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O.Ms. No. 20/91/Lab., dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall submit the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

**ANNEXURE**

(a) Whether the dispute raised by Pondicherry Power Corporation Employees Social Welfare Union against the management of M/s. Pondicherry Power Corporation Limited, Karaikal over revision of pay scale for the post of Line Inspector, Tester Gr. I, Draughtsman, Boiler Attendant and Junior Chemist on par with 5th Central Pay Commission are justified?

(b) If justified, to what relief, the workmen are entitled to?

(c) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed ?

(By order)

**N. Appa Rao,**  
Under Secretary to Government (Labour).

## GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

## LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 78/AIL/Lab./J/2012, dated 10th May 2012)

## NOTIFICATION

Whereas the Government is of the opinion that an industrial dispute has raised by the union workmen Medimix Thozhilalargal Sangam (Registration No. 1593/RTU/2009), Puducherry against the management M/s. AVA Cholayil Health Care Private Limited, Puducherry over charter of demands and other allowances in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O.Ms. No. 20/91/Lab., dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry for adjudication. The Industrial Tribunal, Puducherry shall submit the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Industrial Tribunal, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

## ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by the union workmen Medimix Thozhilalargal Sangam, (Registration No.1593/RTU/2009), against the management M/s. AVA Cholayil Health Care Private Limited, Puducherry over charter of demands such as (i) Revision of basic pay @ ₹ 6,000, (ii) Annual increment @ ₹ 1,500, (iii) HRA @ ₹ 1,500, (iv) Conveyance and Educational allowance etc. during the pendency of 18(1) settlement and to negotiate with the union when there is change in production process and production targets etc., are justified ?

(b) If justified, to what relief, the union workmen are entitled to?

(c) To compute the relief, if any, in terms of money, if it can be so computed ?

(By order )

**N. Appa Rao,**

Under Secretary to Government (Labour).

## GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

## LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 79/AIL/Lab./J/2012, dated 10th May 2012)

## NOTIFICATION

Whereas the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Karaikal Co-operative Milk Producers Union Limited No. P. 8, Karaikal and Karaikal Primary Co-operative Milk Producers Union Staff Society over regulation of service condition in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab., dated 23-5-1991 of the the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Karaikal for adjudication. The Labour Court, Karaikal shall submit the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Karaikal within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

## ANNEXURE

(a) Whether the demand of the petitioner that priority should be given to staffs of Primary Co-operative Milk Producers Society whenever vacancy arises in the Karaikal Co-operative Milk Producers Union is justified?

(b) If justified, to what relief, the workmen are entitled to?

(c) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed?

(By order)

**N. Appa Rao,**

Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER  
No. 3818/CEO/KKL/E3(Exam.)/2012/1291.

Karaikal, the 10th May 2012.

NOTIFICATION

It is hereby notified that the original H.S.C. Mark Certificate, under Register Number 666904 bearing Serial Number A 075549 of April 1983 session in respect of P. Neelayadatchy, an ex-pupil of Avvaiyar Government College for Women, Karaikal is reported to have been lost and beyond the scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Secretary, State Board of Secondary Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

G. SUBRAMANIAN,  
Chief Educational Officer.

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 56/இசுநி/கோ.4/2012  
நாள் 2012 மே 10)

ஆணை

புதுச்சேரி, பாகூர் கொமாயுன், கிருமாம்பாக்கம், அருள்மிகு முத்தாலம்மன் தேவஸ்தானம், அரசு ஆணை பலவகை எண் 26/இசுநி/கோ.4/2008, நாள் 19-12-2008-ன்மூலம் அமைக்கப்பட்ட அறங்காவலர் வாரியத்தால் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவ்வறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் முடிவடைந்துவிட்டது:

2. இந்நிலையில், மேற்கூறிய தேவஸ்தானத்திற்கு புதிய அறங்காவலர் வாரியம் அமைக்கும் வரையில் ஒரு சிறப்பு அதிகாரியை நியமனம் செய்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4-ஆம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி, அரசு வாகன எரிபொருள் நிலையத்தில் எரிபொருள் நிரப்பும் பணியாளராகப் பணிபுரியும் திரு. க. அன்புராஜ், த/பெ. காத்தவராயன் அவர்கள், புதுச்சேரி, பாகூர் கொமாயுன், கிருமாம்பாக்கம், அருள்மிகு முத்தாலம்மன் தேவஸ்தானத்திற்குச் சம்பளம் பெறாச் சிறப்பு அதிகாரியாக அரசால் இதன்மூலம் நியமனம் செய்யப்படுகிறார்.

4. திரு. க. அன்புராஜ் அவர்கள், மேற்கூறிய தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள், இதர ஆவணங்களுடன் பதவி விலகும் அறங்காவலர் வாரியத்திடமிருந்து பொறுப்பேற்றுக்கொண்டு, அரசுத் துறையில் தான் வகிக்கும் பதவிக்குக் கூடுதலாகவும், 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன் கீழ் உருவாக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்கு இணங்கவும், தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தைக் கவனித்து வரவேண்டும்.

5. சிறப்பு அதிகாரி நியமனம் ஓர் இடையேற்பாடு என்பதால், தேவஸ்தான நிர்வாகம் தொடர்பான அன்றாடப் பணிகளை மட்டுமே சிறப்பு அதிகாரி கவனித்து வர வேண்டும். அறங்காவலர் வாரியத்தால் எடுக்கப்படக்கூடிய எவ்வித கொள்கை முடிவுகளையும் இந்து சமய நிறுவனங்கள் ஆணையரின் அனுமதியின்றி சிறப்பு அதிகாரி மேற்கொள்ளக்கூடாது.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

R. வரதராஜன் (ஏ) மோகன்தாஸ்,  
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

**பாண்டிச்சேரி இன்ஸ்டிடியூட் ஆப் போஸ்ட் மெட்ரிக் டெக்னிக்கல் எங்கேஷன் (பிப்மேட்)**

(புதுச்சேரி அரசால் அங்கீகரிக்கப்பட்டது)

ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல அறிவிப்பு

பிப்மேட் அலுவலகத்தில் இருக்கும் பழைய செய்தித்தாள்கள் (ஆங்கிலம் மற்றும் தமிழ்) மற்றும் உபயோகமற்ற பொருட்களை (இணைப்பு) வாங்குவதற்கு கீழ்க்கண்ட அளவில் விலைகளைக் குறிப்பிட்டு, மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

**ஏல விற்பனையின் நிபந்தனைகள்**

1. அரக்கினால் மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளி உறையின் மீது “பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் உபயோகமற்ற பொருட்கள் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி நாள் 30-5-2012” என்று குறிப்பிட்டு உறுப்பினர்-செயலர், பிப்மேட், லாஸ்பேட், புதுச்சேரி-605 008 என்ற முகவரிக்கு வரும் 30-5-2012 அன்று நண்பகல் 12.00 மணிக்குள் வந்து சேருமாறு அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும்.

2. அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்று மாலை 4.30 மணியளவில் மேற்குறிப்பிட்ட அலுவலகத்திற்கு வருகை தந்திருக்கும் ஒப்பந்தப்புள்ளிதாரர்களின் முன்னிலையில் திறக்கப்பட்டு ஏலம் விடப்படும்.

3. அதிகபட்சமாக குறிப்பிடப்படும் விலையே ஏலத்தின் முதல் தொகையாக எடுத்துக்கொண்டு ஏலம் விடப்படும்.

4. வரையறுக்கப்பட்ட நாள் மற்றும் காலத்திற்குப்பிறகு வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் பரிசீலனைக்கு ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

5. ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் பிரிக்க வரையறுக்கப்பட்ட நாள் அரசு விடுமுறையாக அறிவிக்கப்படும் சமயம் உடன் அதற்கு அடுத்து வரும் அலுவலக வேலை நாள் காலை 11.30 மணியளவில் பிரிக்கப்படும்.

6. ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் முன் வைப்புத் தொகையாக ₹ 500 (ரூபாய் ஐநூறு மட்டும்) செலுத்த வேண்டும். இவற்றில் வெற்றி பெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத்தொகை ஒப்பந்தம் முடிந்தவுடன் திருப்பித்தரப்படும்.

7. ஏல விற்பனை முடிந்தவுடன் வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்ததாரர் பொருட்களின் முழுத்தொகையை விற்பனை வரியுடன் செலுத்திவிட்டு அவரது சொந்தப் பொறுப்பிலும் செலவிலும் பொருட்களை 24 மணி நேரத்திற்குள்